

سوالات تستی عربی یازدهم انسانی فصل ششم - سری پرش

۱- عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى:

- ① خائب ② مكروب ③ مكْرَمَة ④ محزون

۲- عَيْنِ الْخَطَأِ لِتَكْمِيلِ الْفَرَاغِ:

- ① «لا تنتظروا إلى بالليل و لكن انظروا إلى صدق الحديث! (طنطنة)»
 ② «كان طفل يعرف ولكن تظاهر بالفرق و نادى أصحابه! (سباحة)»
 ③ « مَنْ كان معنا في الشدائد و هو صديقتنا! (سحاب)»
 ④ «فإذا يكون نبياً فله فضله و إذا يكون ملكاً فلا تزل في عزّ ملكه (السابق)»

۳- عَيْنِ الْخَطَأِ فِيمَا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

- ① أَضْمَرَ الولد ما في قلبه من الآخرين! (مرادفه: أخفى)
 ② سَيِّدُ الْقَوْمِ يَحْمِي أَعْرَاضَهُمْ! (مفردة: عرض)
 ③ ما أُحْتَقِرَ الْأَسِيرُ فِي السَّجْنِ أَبَداً! (جمعه: الأسرى)
 ④ رجعت عند أهلي و بقيت هناك ثلاث سنوات! (مرادفه: أسرة)

۴- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ① حاولت زميلتي أن تُغْلِقَ باب حافلة المدرسة: همشاگردیم تلاش کرد که در اتوبوس مدرسه را ببندد.
 ② ولكن الباب لم يَغْلَقْ و أخذت الحافلة تَسِيرُ بسرعة: ولی درب بسته نشد و اتوبوس می-خواست به سرعت حرکت کند.
 ③ تَغْلَبَ الخوف على اللّاتى كنَّ قد جلسن على الكراسى الأمامية: کسانی را که در جلوی صندلی ها نشسته بودند ترس فرا گرفت.
 ④ لأن السائق لم يكن جالسا على كرسية الخاص في السيارة: زیرا راننده اتوبوس هنوز در جای خود ننشسته بود.

۵- عَيْنِ الْأَصْحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ:

«إِذَا لَمْ يَكُنْ لَكَ مَالٌ تَعْطِيهِ الْآخَرِينَ فَأَعْطِهِمُ السَّرُورَ وَالْهُدُوءَ بِحَسَنِ خَلْقِكَ!»

① چنانچه مال برای بخشیدن به سایرین نداشتی با اخلاق خوبت سرور و آرامش را به آنها عطا کن!

② هرگاه مالی نداری که به دیگران ببخشی پس با خوبی اخلاقت شادی و آرامش را به آنها اعطا کن!

③ هنگامی که مالی برای بخشش به سایرین نداشتی پس خوش اخلاق باش تا شادی و آرامش را به آنها ببخشی!

④ آنگاه که مالی نداری و چیزی به دیگران نمی‌بخشی می‌توانی با حسن خلق خود سرور و آرامش را به آنها بدهی!

۶- عَيْنِ الْخَطَأِ:

① إِذَا أَرَدْنَا أَنْ لَا نَتَّعِبَ مِنَ الْمَصَائِبِ: هرگاه بخواهیم از مصیبت‌ها خسته نشویم.

② فَلَنَقْبَلَ أَنْ لَانَحْزَنَ أَنْفُسَنَا بِالْمَشَاكِلِ الْجَزِئِيَّةِ: باید بپذیریم که درونمان با مشکلات جزئی ناراحت نشود.

③ وَ كُلُّ مَشَاكِلِ الدُّنْيَا لِلْإِنْسَانِ الذَّكِيِّ جَزِئِيَّةٌ حَقًّا: و همه مشکلات دنیا برای انسان باهوش واقعاً جزئی است.

④ إِنْ كُنَّا مِنَ الْعُقَلَاءِ لَانُصْبِحُ مُنْزَعَجِينَ أَبَدًا: اگر از عاقلان باشیم، هرگز آزرده نمی‌شویم!

۷- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ: «إِنْ لَمْ يَكُنْ أَىُّ خَطَرٍ وَ صَعُوبَةٍ فِي اسْتِخْرَاجِ النَّفْثِ لَقَدْ أَصْبَحَ سَعْرُهُ رَخِيصًا جَدًّا!»:

① اگر هیچگونه خطر و سختی در استخراج نفت نباشد، بهای آن بسیار ارزان می‌شد!

② چنانچه هیچ خطر و سختی در استخراج نفت نباشد، قیمتش خیلی پایین‌تر می‌آید!

③ اگر هیچ خطر و سختی در خارج کردن نفت نبود، قیمت آن خیلی ارزان‌تر می‌شد!

④ چنانچه هیچ گونه خطر و سختی‌ای در خارج شدن نفت نبود، بهایش بسیار پایین می‌آمد!

۸- «تلك المرأة من أعظم المتخصصين في الدراسات الإسلامية و تعد أيضاً من أشهر المستشرقين في الربع الأول من القرن العشرين!»:

① آن زن از بزرگ‌ترین کارشناسان پژوهش‌های اسلامی می‌باشد و جزء شرق‌شناسان مشهور ربع اول قرن بیستم هم هست!

② آن زنی است که جزء متخصصین بزرگ تحقیقات اسلامی بوده و جزء شرق‌شناسان ربع اول قرن بیستم هم به شمار می‌آید!

③ آن زن از بزرگ‌ترین متخصصان در تحقیقات اسلامی است و همچنین از مشهورترین خاورشناسان ربع اول قرن بیستم به شمار می‌رود!

④ آن زنی است که از جمله کارشناسان بزرگ در پژوهش‌های اسلامی بوده و همینطور از جمله مشهورترین مستشرقان ربع اول قرن بیستم شمرده می‌شود!

۹- عَيْنِ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«هذا أمر طبيعي أن الناس تلجئهم الضرورة إلى مساعدة الآخرين!»

① این مسأله، طبیعی است که ضرورت، مردم را به کمک دیگران سوق می‌دهد!

② این امری طبیعی است که مردم را، ضرورت به کمک کردن به دیگران وادار می‌کند!

③ این امر، طبیعی است که ضرورت همان است که مردم را به کمک به دیگران وادار می‌کند!

④ این مسأله‌ای طبیعی است که به سبب ضرورت است که مردم به کمک کردن به دیگران وادار می‌شوند!

۱۰- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي تَرْجُمَةِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:

① مَا يُرِيدُ رَبُّنَا أَنْ يَجْعَلَ عَلَى الْمُؤْمِنَاتِ مِنْ حَرَجٍ: خداوند ما نمی‌خواهد بر مؤمنان سختی‌هایی عجیب قرار داده شود.

② لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ: نزایید و زاییده نشد و کسی برای او همتایی نبوده است.

③ إِعْلَمُوا بِأَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ: بدانید که خداوند روزی را برای هر کس که بخواهد می‌گستراند.

④ هِيَ تَشْعُرُ بِالْأَلَمِ فِي صَدْرِهَا وَ عِنْدَهَا ضَغْطُ الدَّمِ: او احساس دردی در سینه‌اش می‌کند و فشار خون دارد.

۱۱ - عَيْنُ الصَّحِيح: «كثير من إختراعات الإنسان الحديثة ليست في مجال الإعمار و البناء، لأنّه لم يستفد من جانبها النّافع!»

① بسیاری از اختراعات انسان در زمینه آباد کردن و ساختن، جدید نیست زیرا او از جنبه مفید آن استفاده نمی‌کند!

② تعداد زیادی از اختراعات انسان در بخش آبادسازی و ساختمان بکار نرفته است، زیرا او از جنبه سودمند آن بهره نمی‌برد!

③ بسیاری از اختراعات جدید انسان در زمینه آبادانی و ساختن نیست، زیرا او از قسمت مفید آن‌ها استفاده نکرده است!

④ تعداد زیادی از اختراعات جدید انسان در زمره آبادانی و ساختمان نمی‌باشد، بخاطر اینکه از بخش مفید آن بهره‌برداری نشده است!

۱۲ - عَيْنُ الْأَصَحِّ و الْأَدَقُّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ:

«يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ؛ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ، وَ إِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ»: ای رسول؛ ...

① چیزی را که خداوند بر تو نازل کرده ابلاغ کن، که اگر نکنی رسالت خود را ابلاغ نکرده‌ای!

② برسان چیزهایی را که از پروردگار بر تو فرود آمده و اگر چنین نکنی رسالت او را نخواهی رساند!

③ آنچه را از طرف پروردگارت بر تو نازل شده ابلاغ کن، و اگر انجام ندهی رسالت او را ابلاغ نکرده‌ای!

④ ابلاغ کن چیزهایی را که خدایت برای تو می‌فرستد، چه اگر ابلاغ نکنی رسالت خویش را نرسانده‌ای!

۱۳ - عَيْنُ الْأَصَحِّ و الْأَدَقُّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ:

«عَلَى الشَّبَابِ أَنْ يَغْتَنِمُوا لِحَظَاتِ عُمُرِهِمْ وَ يَبَادِرُوا بِاِكْتِسَابِ الْفُرْصِ، لِأَنَّ الْعُمَرَ مَعَ الشَّيْبِ يَنْقُصُ!»

① بر جوانان است که لحظه‌های عمر خود را غنیمت بشمارند و برای به دست آوردن فرصت‌ها مبادرت کنند، زیرا عمر با سالخوردگی نقصان می‌یابد!

② غنیمت شمردن لحظه‌های عمر و مبادرت در به دست آوردن فرصت‌ها، بر جوانان ما واجب است، زیرا با پیرشدن از عمر کاسته می‌گردد!

③ باید جوانان، لحظات عمر را غنیمت بدانند و اقدام به استفاده از فرصت به دست آمده کنند، چه همراه پیری عمر می‌گذرد!

④ جوانان باید از تمام لحظات عمر خود بهره ببرند و اقدام به کسب فرصت‌ها نمایند، چه پیری عمر را کاهش می‌دهد!

۱۴ - عَيْنِ الْأَدَقِّ فِي تَرْجُمَةِ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ:

لَا نَظْلِمُ كَمَا لَا نُحِبُّ أَنْ نُظْلَمَ وَ لَنُحْسِنُ كَمَا نُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْنَا.

① نباید ستم کنیم همانطور که دوست نداشتیم به ما ستم شود و باید خوبی کنیم همانطور که دوست داریم به ما خوبی شود.

② ظلم نمی‌کنیم همانگونه که دوست نداریم که به ما ظلم شود و خوبی کنیم همانگونه دوست داشتیم که به ما نیکی کنند.

③ ستم نکنیم همانگونه که دوست نداشتیم که به ما ظلم شود و خوبی کنیم همانگونه دوست داشتیم که به ما نیکی کنند.

④ ظلم نمی‌کنیم همانطور که دوست نداریم که به ما ظلم شود و باید نیکی کنیم همانگونه که دوست داریم که به ما نیکی شود.

۱۵ - عَيْنِ الْخَطَأِ فِي التَّرْجُمَةِ:

① خَرَجَ بَعْضُهُمْ مِنَ الصَّفِّ مُسْرِعِينَ؛ بَعْضَى از آن‌ها به سرعت از کلاس خارج شدند.

② لِنَسْتَمِ، كَلَامَ الْمُعَلِّمِ حَتَّى تَنْجَحَ: باید به سخن معلم گوش می‌دادیم تا موفق شویم.

③ الْمُؤْمِنُ لَنْ يَسْعَى لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخِرِينَ: مؤمن برای شناختن رازهای دیگران تلاش نخواهد کرد.

④ الْكَفَّارُ لَمْ يُؤْمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ: کافران به آنچه خداوند فرستاد ایمان نیاوردند.

۱۶ - عَيْنِ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي التَّرْجُمَةِ لِلآيَةِ الشَّرِيفَةِ: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ»

① ای اهل ایمان، بر شماست که اقوام دیگر را ریشخند نکنید، امید است از آن‌ها بهتر شوید!

② ای کسانی که ایمان آورده‌اید، نباید مردمانی، مردمانی [دیگر] را ریشخند کنند، شاید آن‌ها بهتر از خودشان باشند!

③ ای اهل ایمان، اقوام دیگر را تمسخر نکنید، چرا که ممکن است از شما بهتر باشند!

④ ای کسانی که ایمان آورده‌اید، مردمانی از دیگر اقوام را نباید مسخره کنید، چه بسا آن‌ها خوب باشند!

۱۷- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

«يُضْرَبُ بِـ «حَاتِمِ الطَّائِي» الْمَثَلُ فِي الْكَرَمِ فَكَانَ يَحْمِي الْأَهْلَ وَالْعُرْضَ.»

- ① در بخشش به حاتم طایی که خانواده و ناموس را حمایت می کرد، مثل زده می شود.
- ② در بخشش به حاتم طایی مثل زده می شد، پس او خانواده اش و ناموس (آبرو) را حمایت می کرد.
- ③ به حاتم طایی در بخشش مثل می زنند، پس او خانواده و آبرو را حفظ می کرد.
- ④ به حاتم طایی در بخشش و کرم مثل زده می شود، پس او خانواده و ناموس را حمایت می کرد.

۱۸- عَيْنُ الصَّحِيحِ: «الْأُسْرَةُ تَحْمِي الْوَلَدَ فِي شِدَائِدِ الدَّهْرِ وَتَلْكَ خَصْلَةٌ لِكُلِّ أَهْلٍ!»

- ① هر خانواده ای از فرزندان در سختی های روزگار حمایت می کند و آن خصلت همه خانواده ها هست!
- ② خانواده از اولاد در مشکلات روزمره پشتیبانی می کند زیرا آن ویژگی برای هر خانواده ای هست!
- ③ خانواده در سختی های روزگار فرزندان را یاری می کرد و آن خصلتی برای همه خانواده ها است!
- ④ خانواده از فرزندان در سختی های روزگار پشتیبانی می کند و آن خصلتی برای هر خانواده ای است!

۱۹- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ① فِي النِّهَايَةِ إِسْتَطَاعَ الْوَلَدُ أَخْذَ يَتَحَدَّثُ فِي الصَّفِّ: فِي نَهَائِثِ كَوْنِ الْوَلَدِ أَنْ يَتَحَدَّثُ فِي الْوَلَدِ وَ فِي الْوَلَدِ فِي الْوَلَدِ!
- ② وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ: بَرْنَامَهَای را یافتم تا مرا در یادگیری عربی کمک کند!
- ③ يَضِيعُ الْمُتَكَاسِلُ أَوْقَاتَهُ وَ لَا يَصِلُ إِلَى الْأَهْدَافِ: تَنْبِلُ أَوْقَاتِ خُودَ رَا تَبَاهَ مِی كُنْدُ وَ بَهْ أَهْدَافَ نَمِی رَسْد!
- ④ بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ: پيامبر را فرستاد تا مردم را هدايت كند!

۲۰- عَيْنِ الْخَطَأُ:

- ① کار بزرگ عزم بزرگ می‌خواهد تا در برابر فشار تسلیم نشوی!؛ الأمر العظيم يطلب العزم العظيم حتى لا تستسلم أمام الضغط!
- ② برای انجام یک کار شایسته باید مقدار توانایی‌های جسمی خود را بدانیم!؛ لنعلم مقدار طاقاتنا البدنية للقيام بعمل صالح!
- ③ در ایام جوانی به سمت خدا حرکت کن تا کار برای آسان شود!؛ سیری إلى الله في أيام الشباب تسهل عليك الأمور!
- ④ در آخر هر روز اعمال را محاسبه کن تا پیشرفت کنی!؛ حاسب أعمالك في نهاية كل يوم تتقدم!

۲۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

- ① ما آتاهُ أَحَدٌ فِيسِ حَاجَةٍ فَرَدَّهُ خَائِبًا: هیچکس نزد او با خواسته‌ای نیامد که او را ناامید برگردانده باشد.
- ② وَ لَمْ يَقْرُقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجُورُهُمْ: و چرا فرق می‌گذارند بین هر یک از آنان، (خدا) مزدهایشان را به آنها خواهد داد.
- ③ أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا: آیا به آسمان نگاه نمی‌کنند که چگونه آن را ساخته‌ایم.
- ④ ما رَأَيْتُ أَجُودَ وَ لَا أَكْرَمَ مِنْهُ، فَإِذَا يَكُونُ نَبِيًّا فَلِلْسَّابِقِ فُضْلُهُ: سخاوتمندتر و بزرگوarter از او نمی‌بینم، پس اگر پیامبر باشد بر سبقت گیرنده فضیلت دارد.

هجرة الحيوانات و الطيور من أبرز ظواهر الطبيعة. تهاجر الحيوانات من مكان إلى آخر لتجد الغذاء و المكان المناسبين و تحصل عيسى البيئة المناسبة للتكاثر (زاد و ولد) و زيادة عددها. تحدث هجرة الحيوانات في زمن محدد. فهناك رحلة في الشتاء و رحلة أخرى في الصيف. يعتقد بعض العلماء بأن الغريزة هي التي تدفعها أن تهاجر من الشمال إلى الجنوب أو من الشرق إلى الغرب أو بالعكس. أما أغرب هذه الهجرات فهي هجرة «أسماك السلمون» التي تهاجر آلاف الكيلومترات و تسبح عكس حركة الماء حتى تصل إلى مكان خاص تستطيع فيه أن تضع بيوضها (تخم‌هایشان)، ثم تبعد منها لتموت بسبب الرحلة الصعبة و التعب الشديد الذي أصابها.

۲۲- عین العبارة الصحيحة:

- ① تُهاجر الحيوانات هروباً من أعدائها.
- ② هجرة «أسماك السلمون» تعدّ من الهجرات البسيطة و السهلة.
- ③ تحدث الهجرة دائماً من المنطقة الباردة إلى الحارة.
- ④ عادةً تُهاجر الحيوانات للحصول على الغذاء و المكان المناسب للتكاثر.

۲۳- عین الصحیح عن «أسماك السلمون»:

- ① تُهاجر أقل من ألف كيلومتر للوصول إلى مكان يناسب تكاثرها.
- ② التعب الشديد يؤدي إلى موت «أسماك السلمون» بعد أن تضع بيوضها.
- ③ تسبح مع حركة الماء فتكون حركتها سهلة.
- ④ تموت الأسماك الصغيرة التي تخرج من البيوض بعد مدة قليلة.

۲۴- عین الصحیح عن التحليل الصرفی و الإعراب:

- ① تُهاجر: فعل مضارع ، للغائب، مزيد ثلاثي (باب مفاعلة)، مجهول، لازم، مبني / فعل و فاعله الحيوانات
- ② محدّد: اسم، مفرد مذکر، اسم الفاعل، نكرة، معرب / صفة و مجرور
- ③ أغرب: اسم، اسم التفضيل، معرفة، معرب / فاعل و مرفوع
- ④ بيوض: اسم، جمع التّكسير، مفرد بيض، معرفة، معرب / مفعول به و منصوب

۲۵- عین ما فيه فعلٌ لا يحذف (النون) من آخره أبداً:

- ① الطالبات يعرفن وظائفهن الأساسية في الحياة!
- ② يا مريم هل تعلمين كيف تُقرأ هذه النصوص؟
- ③ كان الأطفال يلعبون بالكرة على الشاطئ بفرح!
- ④ لن تناولوا البرّ حتّى تنفقوا ممّا تحبّون!

۲۶- عین ما لیس فیہ من انواع الماضی فی المفہوم:

- ۱) کتب الارویون مقالات یأخذون من المسلمین. (الماضی الاستمراری)
- ۲) رأیت کتاباً فی المكتبة قرأتها و أنتفعتھا من قبل. (الماضی البعید)
- ۳) کان المعلم فی وسط الصف و هو ناظر للإمتحان. (الماضی البعید)
- ۴) أنا لم اکن أعلم طريقة حل تلك المسألة. (الماضی الاستمراری)

۲۷- عین ما فیہ معادل (المضارع الالتزامی) فی الفارسیّة:

- ۱) أشکر الله علی هذه الأيام الماطرة.
- ۲) أفتش عن معجم یساعدنی فی فهم النصوص.
- ۳) کنّا نسافر قبل شهرین فی مناطق بلادنا الشماليّة.
- ۴) الذی یکذب فی الحیاة یشاهد نتیجة کذبه.

۲۸- عین «اللام» یختلف عن الباقي:

- ۱) لأفهم آیات القرآن، تعلّمت اللغة العربیّة
- ۲) ساعدنا معلّمنا لنكتب مقالة حول مساعدة المظلومین
- ۳) جاء الضیوف واحداً فواحداً الى المطبخ لتناول الطعام
- ۴) وصل زملائی الى المدرسة لیشارکوا فی الحفلة

۲۹- أی عبارة جاءت فیها لام الأمر؟

- ۱) تكلّمْتُ مع أصدقائی لیعلموا کیف یمكن لهم أن ینجحوا فی برامجهم.
- ۲) إن الامتحانات تساعد الطّلاب لتعلّم دروسهم فلیعلموا ذلك و علیهم أن لا یخافوا منها.
- ۳) لا تظلمُ كما لا تحبُّ أن تُظلمَ و أحسن كما تحبُّ أن یُحسنَ الیک.
- ۴) الحمد لله الذی هدانا لهذا و ما كنّا لنهتدی لو لا أن هدانا الله.

۳۰- عین ما لیس فیہ (الماضی المنفی) فی المعنی:

- ۱) أخذ ینادی الشاب أصحابه فلم یلتفتوا الیه حتّى أسرع الیه.
- ۲) ما أضمر أحد شیئاً إلّا ظهر فی فلتات لسانه و صفحات وجهه.
- ۳) ما أجمل كلام النبی (ص)؛ لاتنظروا الى كثرة صلاتهم ولكن انظروا الى صدق الحديث.
- ۴) لن أكذب بعد الیوم أبداً و ما عادَ هذا الشاب الى الکذب مرّة أخرى.

۳۱- عین ما فيه (المضارع الالتزامی) فی المعنی:

- ۱) نحن بعيدون عن الجامعة و لن نستطيع الحضور في الامتحان.
- ۲) ليس لنا إطار احتياطي و لا توجد سيارة تنقلنا الى الجامعة.
- ۳) عصفت رياح شديدة خربت بيتاً جنب شاطئ البحر.
- ۴) لا تقل ما لا تعلم، بل لا تقل كل ما تعلم.

۳۲- عین «اللام» تختلف (فی المعنی):

- ۱) إن نطلب أن نتعلم العلم فلنجالس المتفقيين!
- ۲) نحتاج إلى التراب و السماد لينمو الورد!
- ۳) ليُشجع المتفرون اللاعبین فی المسابقات!
- ۴) إن المؤمنين ليُطعموا المساكين ممّا يأكلون!

۳۳- عین ما ليس فيه (المضارع الإلتزامی) فی المعنی:

- ۱) لا تنظروا الى كثرة صلاتهم و صومهم و لكن انظروا إلى صدق الحديث.
- ۲) أفتش عن معجم يساعدني في فهم النصوص.
- ۳) فليعبدوا ربّ هذا البيت الذي أطعمهم من جوع.
- ۴) لن تنالوا البرّ حتّى تنفقوا ممّا تحبّون.

۳۴- عین اللام تختلف: (حسب القواعد و المعنی)

- ۱) اجلس عندنا لتشاهد المباراة من التلفزيون!
- ۲) اذهب إلى البيت لتساعد أمك!
- ۳) احضر في الجلسة الأولى للتعارف مع زملاءك!
- ۴) أعمل بعهدی لتناسب أقوالی مع أفعالی!

۳۵- عین ما ليس فيه معادل (المضارع الإلتزامی) فی الفارسیّة:

- ۱) من عرف نفسه فقد عرف ربه.
- ۲) إذا ظننت أنّك تستطيع إرضاء جميع الناس فأنت مخطيء شديداً.
- ۳) الذي يظنّ صاحب البستان بخيل فهو في غلط.
- ۴) أحبّ صديقاً يرشدني إلى الكمال.

۳۶- عین حرف اللام مختلفا عن الباقي:

- ۱) تكلّمت مع أصدقائي ليعلموا كيف يمكن أن ينجحوا في برامجهم.
- ۲) قال المدير: إن الامتحانات تساعد الطلاب لتعلّم دروسهم.
- ۳) لأبعد تلاميذي عن الخطأ في الامتحانات، حاولت كثيراً.
- ۴) تساعد الاستاذة طلابها ليعلمن الدرس جيداً.

۳۷- في أيّ عبارة يستعمل (اللام) بصورة مفتوحة؟

- ۱) ربّ هب لي حكماً و ألحقني بالصالحين.
- ۲) و لا تقولوا لمن يُقتل في سبيل الله أمواتٌ.
- ۳) له ما في السماوات و ما في الأرض.
- ۴) لكلّ ذنب توبة إلا سوء الخلق.

۳۸- عین ما فيه لام التعليل (لبیان العلة):

- ۱) السمك الطائر يقفز و يطير فوق سطح الماء للفرار من أعدائه.
- ۲) ما تقدّموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله.
- ۳) المِظْلَة أداة لحفظ الانسان أمام أشعة الشمس أو المطر.
- ۴) ما يريد الله ليجعل عليكم الحرج.

۳۹- عین الفعل المضارع الذی لا یتغیّر ظاهره أبداً:

- ۱) كانت المسلمات يكتسبن مكانة رفيعة في العالم.
- ۲) المديرين يسجّعون تلاميذهم أن يدرّسوا بدقّة.
- ۳) لنشكّل فريقاً في الجامعة للحوار الثقافي.
- ۴) أولم يعلموا أن الله يبسط الرزق لمن يشاء.

۴۰- عین (فعل الأمر) في مايلي:

- ۱) لاتصعّر خدك للناس و لاتمش في الأرض مرحاً.
- ۲) إن الأعمال الحسنة تنزل النعم فليعملوا الصالحات.
- ۳) تكلّمت مع اصدقائي ليعلموا كيف يمكن لهم أن ينجحوا.
- ۴) كنت ساكتاً و ماقلت كلمة لأنني كنت لأعرف شيئاً عن الموضوع.

۴۱- عین فعل النفی:

- ① إِنَّ اللَّهَ لَيَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ.
 ② لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ.
 ③ لَا تَقُلْ بِمَا تَخَافُ تَكْذِيبَهُ.
 ④ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ.

۴۲- عین اللام يستعمل بصورة ساكنة:

- ① وَلَنَذْهَبَ عِنْدَ الْمُعَلِّمِ وَنَطْلُبُ أَنْ يُؤَجِّلَ الْامْتِحَانَ.
 ② ذَهَبْتُ إِلَى الْمُتَجَرِّ لِأَشْتَرِيَ بَطَارِيَّةَ الْجَوَّالِ.
 ③ أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ.
 ④ مَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ.

۴۳- عین فعل النهی:

- ① لَا تُحَدِّثِ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ بِهِ.
 ② يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصَدَقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُ بِاِحْتِيَالِهِ.
 ③ يَا حُضْرَةَ الصِّيدَلِيِّ لِمَاذَا لَا تَعْطِينِي هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ؟
 ④ مِنْ اخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْحُكْمُ بِالْأَعْيُنِ.

۴۴- عین لام التعلیل (بیان العلة):

- ① فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِكُمْ وَمَنْ يَغْفِرَ لَذُنُوبِ اللَّهِ.
 ② لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ.
 ③ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا.
 ④ رَبِّ إِنِّي لَمَّا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ.

۴۵- عین لام المالكیة:

- ① اشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً لِلسَّفَرِ.
 ② خَرَجْتُ لِلْامْتِحَانِ.
 ③ لِي شَهَادَةٌ فِي الْحَاسُوبِ.
 ④ لِنَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ فَقَطْ.

۴۶- عَيْن «لا» تَخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي:

- ① لَا تُجَادِلُوا أَصْدِقَاءَكُمْ الْمُجَدِّينَ يَا طُلَّاب!
- ② لَا نُفَرِّقْ بَيْنَ رُسُلِ اللَّهِ، إِنَّهُمْ كَانُوا مُبَشِّرِينَ وَ مُنْذِرِينَ.
- ③ هَذَانِ النَّجَّارَانِ لَا يَسْتَخْدِمَانِ أَشْجَارَ الْغَابَةِ فِي الْمَعْمَلِ.
- ④ الْمُسْلِمَاتُ الصَّالِحَاتُ لَا يُسَاعِدْنَ فِي الْمَدِينَةِ إِلَّا الْمَسَاكِينَ.

۴۷- عَيْنُ الْمَضَارِعِ بِمَعْنَى الْمَاضِي:

- ① «أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ»
- ② «أَلَا تَحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ»
- ③ «لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ»
- ④ «لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ»

۴۸- عَيْنُ الْعِبَارَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ فِيهَا مَعْنَى الْمَضَارِعِ:

- ① «وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ...»
- ② «... فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا...»
- ③ «لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا...»
- ④ «... لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ...»

۴۹- عَيْنُ الْمَضَارِعِ يُتْرَجَمُ مَاضِيًا:

- ① إِنْ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ.
- ② عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ.
- ③ بُعِثَ النَّبِيُّ (ص) لِيَهْدِيَ النَّاسَ فَلَنَسْتَمِعُ إِلَى كَلَامِ الْحَقِّ.
- ④ دَرَسْتُ «شِيمِل» فِي جَامِعَةِ «هِنْد» وَ لَكِنَّمَا لَمْ تُدْرَسْ فِي الْجَامِعَاتِ الْإِيرَانِيَّةِ.

۵۰- أَيُّ فِعْلٍ يَكْمِلُ الْعِبَارَةَ؟

«إِنَّا لَعَبْنَا كُرَةَ الْقَدَمِ لِمُدَّةٍ سَاعَاتٍ وَ لَكِنَّهُمْ فِي اللَّعْبِ.»

- ① لَا تُشَارِكُونَا ② شَارَكُونَا ③ لَمْ يُشَارِكُونَا ④ لَا تُشَارِكُونَا

۵۱- عَيْنَ الفعل لِإِيتِغِيرَ زمانه فی التَّرجمة:

- ① نَسَجَلْ هدفا فی المبارة لِتَرْفِيعَ فَرِيقِنَا!
- ② لَنْ يُسَاعِدَنِي صَدِيقِي مَالِيًّا وَ أَنَا مُحْتَاجٌ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ!
- ③ إِنَّهَا لَمْ تَحْصَلْ عَلَى أَىِّ شَهَادَةِ جَامِعِيَّةٍ!
- ④ مَنْ ابْتَعَدَ عَنِ الذَّنُوبِ ابْتَعَدَ عَنْهُ غَضَبُ اللَّهِ!

۵۲- عَيْنَ الحُرُوفِ الَّتِي تَقَعُ عَلَى الفعلِ المضارعِ:

- ① أَنْ، إِنَّ، لِيْكَى، حَتَّى.
- ② أَنْ، كَيْ، لَنْ، لِيْكَى، لَمْ.
- ③ إِنَّ، كَيْ، أَنْ، لَنْ، لِيْ.
- ④ أَنْ، لَنْ، لِيْ، لِيْكَى، أَنْ.

۵۳- عَيْنَ الْخَطَا فِي تَرْجَمَةِ الْأَفْعَالِ الْمُضَارِعَةِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:

- ① هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ لِيُنْفِقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ حَتَّى يَرْضَى اللَّهُ عَنْهُمْ: (برای اینکه اتفاق کنند).
- ② أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ جَمِيعًا: (ندانسته ای)
- ③ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَكْفُرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ. (نباید کفر بورزند).
- ④ لِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنَاتُ عَلَى رَبِّهِنَّ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ: (باید توکل کنند).

۵۴- عَيْنَ الْخَطَا فِي نَوْعِ «لَا»:

- ① لَا تَقُلْ مَا لَا تَعْلَمُ بَلْ لَانْقُلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ! (الأولى و الثالثة للنهي و الثانية للنفي)
- ② «لَا تَقِفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ» (نافيه)
- ③ لَا تَسُبُّوا النَّاسَ حَتَّى لَا يَسُبُّوكُمْ! (الأولى للنهي و الثانية للنفي)
- ④ «لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا» (ناهية)

۵۵- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ الْمُضَارِعُ الْإِلْتِزَامِي:

- ① تَعَالِ نُسَافِرْ إِلَى كَرْبَلَاءَ لِنَزُورَ الْأَمَاكِنَ الْمُقَدَّسَةَ!
- ② مَنْ يَجْتَهِدْ فِي مَا يُحِبُّ يَجِدْ ثَمَرَتَهُ فِي حَيَاتِهِ!
- ③ لِنَسْتَمِعْ إِلَى كَلَامِ الْأَسْتَاذِ حِينَمَا يُدَرِّسُ!
- ④ يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصِدْقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُ بِأَحْتِيَالِهِ!

۵۶- عین الخطأ فی ترجمة الأفعال:

① لَمْ يَحْضَرُوا = مَا حَضَرُوا

② سُنْشَاهِد ≠ لَنْ نُشَاهِدَ

③ لَمْ نُسَافِر = لَمَّا سَافَرْنَا

④ أَكْتُبُ ≠ لَا تَكْتُبُ

۵۷- «لا تنظر إلى دقائق الحياة الماضية، بل انظر إلى دقائقها الباقية!». عین ما لا يناسب مفهوم العبارة:

① نيمه خالی لیوان را نبین!

② لا تتحسّر على ما سبق!

③ بر لب جوی نشین و گذر عمر ببین!

④ اُستفد ممّا بقى لك من الفرص!

۵۸- عین الصحیح فی الإعراب و التحلیل الصرفی:

«و عسى أن تَكْرَهُوا شيئاً و هو خير لكم...»:

① هو: اسم - ضمير منفصل للغائب - مبني / مبتدأ و مرفوع، و الجملة السمية

② خير: اسم - مفرد مذكر - اسم تفضيل (أصله: أخير) - معرفة / خبر و مرفوع

③ تَكْرَهُوا: مضارع - مزيد ثلاثي (من باب إفعال) - متعدّ / فعل و مع فاعله: جملة فعلية

④ شيئاً: مفرد مذكر (جمعه: «أشياء») - نكرة - مبني / مفعول به و منصوب

۵۹- ما هُوَ التحليل الصرفی غیر الصحیح لِكَلِمَتِي «أَصْحَاب» و «لَمْ يَلْتَفِتُوا» فِي الْعِبَارَةِ:

«الْأَصْحَابُ لَمْ يَلْتَفِتُوا إِلَيْهِ حَتَّى أَسْرَعَ إِلَيْهِ أَحَدُ النَّاسِ وَ أَنْقَذَهُ.»

① لَمْ يَلْتَفِتُوا: فعل مضارع مجزوم، مزيد ثلاثي، للغائبين، معلوم

② الْأَصْحَاب: اسم، جمع للتكسير، اسم الفاعل، معرفّ بـأل

③ لَمْ يَلْتَفِتُوا: فعل مضارع مجزوم من باب إفعال، لازم

④ الْأَصْحَاب: اسمريال جمع للتكسير، اسم المفعول، نكرة

۶۰- عین الصحیح عن نوعية الكلمات:

«فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جَوْعٍ وَ أَمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ»

① لِيَعْبُدُوا: فعل مضارع - ليس له حرف زائد - يحتاج إلى المفعول / فعل

② أَطْعَمَ: فعل ماضٍ - له حرف زائد - مصدره تطعيم / فعل و «هُمْ» مفعول له

③ جَوْعَ: اسم - مفرد مذكر - نكرة / مضاف إليه

④ آمَنَ: فعل أمر - يحتاج إلى المفعول / فعل و «هُمْ» مفعول له